

ଯୁ.ପି. ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ ବୋର୍ଡ
ବନାମ
ସିଅର୍ସୋଲ୍ କେମିକାଲ୍ ଲିମିଟେଡ୍
21 ଫେବୃଆରୀ 2001

[ଏସ୍. ରାଜେନ୍ଦ୍ର ବାବୁ ଏବଂ ଏସ୍.ଏନ୍. ପୁକାନ୍, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିସ୍ୱୟ]

ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ ଅଧିନିୟମ 1940 : ଧାରା 30 ।

ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ - ଅପିଲ ବିରୁଦ୍ଧରେ - ହସ୍ତକ୍ଷେପ ସହିତ - ବିଦ୍ୟୁତ ଯୋଗାଣ - ବିଦ୍ୟୁତ ଯୋଗାଣରେ ବ୍ୟାଘାତ - ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପସ୍ଥାପିତ ତଥ୍ୟ ଆଧାରରେ ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ, ଶିଳ୍ପ ଉପଭୋକ୍ତାଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଏକ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିଥିଲେ ଏବଂ ବିଦ୍ୟୁତ ଯୋଗାଣରେ ବ୍ୟାଘାତ କାରଣରୁ ହୋଇଥିବା କ୍ଷତି ପାଇଁ ଫେରସ୍ତ ଏବଂ କ୍ଷତିପୂରଣ ମଧ୍ୟ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିଥିଲେ - ନ୍ୟାୟାଳୟର ନିୟମ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ଏବଂ ତିକ୍ତି ପାରିତ ହେଲା - ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ତିକ୍ତିକୁ ବଜାୟ ରଖିଥିଲେ - ସଠିକତା - ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଗଲା : ଯେତେବେଳେ ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ ନିଜ ବିଚାରକୁ, ତାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥାପିତ ପ୍ରମାଣ ଏବଂ ତୁଚ୍ଛିତ ସର୍ତ୍ତାବଳୀ ଉପରେ ପ୍ରୟୋଗ କରିସାରିଛନ୍ତି, ସେତେବେଳେ ମାମଲାର ପୁନଃ ତର୍ଜମା କରିବାର କୌଣସି ସୁଯୋଗ ନାହିଁ - ଯେତେବେଳେ ଦୁଇଟି ମତ ସମ୍ଭବ ହୁଏ, ସେତେବେଳେ ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ ଦ୍ୱାରା ନିଆଯାଇଥିବା ମତ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ପାଏ - ତେଣୁ କୌଣସି ହସ୍ତକ୍ଷେପର ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ ।

ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତା ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଶକ୍ତି ଯୋଗାଣ ପାଇଁ ଏକ ତୁଚ୍ଛିନାମା ସ୍ୱାକ୍ଷର କରିଥିଲେ । ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ବିବାଦ ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଥିଲା ଏବଂ ମାମଲାଟି ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ ପାଇଁ ପଠାଯାଇଥିଲା । ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପସ୍ଥାପିତ ତଥ୍ୟ ଆଧାରରେ ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଏକ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିଥିଲେ ଏବଂ ବିଦ୍ୟୁତ ଯୋଗାଣରେ ବ୍ୟାଘାତ କାରଣରୁ ହୋଇଥିବା କ୍ଷତି ପାଇଁ ଫେରସ୍ତ ଏବଂ କ୍ଷତିପୂରଣ ମଧ୍ୟ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିଥିଲେ । ଏହି ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟକୁ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଏକ ନିୟମ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ଅନୁଯାୟୀ ଏକ ତିକ୍ତି ପାରିତ ହୋଇଥିଲା, ଯାହାକୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବଜାୟ ରଖାଯାଇଥିଲା । ସେଥିପାଇଁ ଏହି ଅପିଲ କରାଯାଇଛି ।

ଏହି ଆବେଦନକୁ ଖାରଜ କରି, ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ : 1. ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ ଦ୍ୱାରା ନିଆଯାଇଥିବା ମତକୁ ତୁଚ୍ଛିତ ରଖି ହୋଇନଥିବା ଭାବରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ଯେତେବେଳେ ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ ସେମାନଙ୍କ ବିଚାରକୁ, ସେମାନଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥାପିତ ପ୍ରମାଣ ଏବଂ ତୁଚ୍ଛିତ ସର୍ତ୍ତାବଳୀ ଉପରେ ପ୍ରୟୋଗ କରିସାରିଛନ୍ତି, ସେତେବେଳେ ଏହି ମାମଲାର ପୁନଃ ତର୍ଜମା କରିବା ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ପରିସର ମଧ୍ୟରେ ନାହିଁ ଯେପରିକି ଏହା ଏକ ଅପିଲ, ଏବଂ ଏହା କ୍ଷେତ୍ର ଯେ ଯେଉଁଠାରେ ଦୁଇଟି ମତ ସମ୍ଭବ, ମଧ୍ୟସ୍ତରୀ ଦ୍ୱାରା ନିଆଯାଇଥିବା ମତ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ବିଷ୍ଟାର କରିବ ।

2. ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରିବାରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ ଅଟନ୍ତି, ଏବଂ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରିବାର କୌଣସି ଯଥାର୍ଥତା ନାହିଁ, ଯାହା ବେଞ୍ଚାନୀ ନ୍ୟାୟାଳୟର ତିକ୍ତି ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅନୁମୋଦିତ ଅପିଲରେ କରାଯାଇଥିଲା ।

ସୁପ୍ରିମ କୋର୍ଟ ରିପୋର୍ଟସ୍ [2001] 2 S.C.R.

ଦେଖାନୀ ଅପିଲୀୟ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାରୀତା : ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 10014/1995 ।

ଏଫ.ଏ.ଏଫ.ଓ. ସଂଖ୍ୟା 448/1993 ରେ ଆହ୍ଲାବାଦ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ତା 1.3.95 ରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ରଣଜିତ କୁମାର, ପ୍ରଦୀପ ମିଶ୍ର ଏବଂ ଟି. ମହିପାଲ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ପି.ବି. ମେନନ, ରୋହିତ ଚୌଧୁରୀ ଏବଂ ସୁଶ୍ରୀ ବି. ବିଜୟ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ମେନନ ।

ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, ରାଜେନ୍ଦ୍ର ବାବୁଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ବୈଦ୍ୟୁତିକ ଶକ୍ତି ଯୋଗାଣ ପାଇଁ ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତା ମଧ୍ୟରେ ଏକ ଚୁକ୍ତିନାମା ସ୍ଵାକ୍ଷରିତ ହୋଇଥିଲା ଏବଂ ଚୁକ୍ତିର ଖଣ୍ଡ 1 ଅନୁଯାୟୀ, ବୈଦ୍ୟୁତିକ ଶକ୍ତିର ଯୋଗାଣ "ପର୍ଯ୍ୟାୟ ମଧ୍ୟରେ ପ୍ରାୟ 400 ଭୋଲ୍ଟ ଚାପରେ ତିନି ପର୍ଯ୍ୟାୟ ପ୍ରତ୍ୟାବର୍ତ୍ତୀ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ପ୍ରବାହ ରୂପରେ ହେବ, ସେକେଣ୍ଡ ପ୍ରତି ପ୍ରାୟ 80 ଚକ୍ରର ଆବୃତ୍ତି ଏବଂ 744.12 କେଭିଏ ଠାରୁ ଅଧିକ ଶକ୍ତି ଏବଂ ଯୋଗାଣ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଦିନର 24 ଘଣ୍ଟା ମଧ୍ୟରେ ଏବଂ ଏହି ଚୁକ୍ତିର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅବଧି ମଧ୍ୟରେ ଯୋଗାଣ ନିରନ୍ତର ଉପଲବ୍ଧ ହେବ, ସର୍ବଦା ଏହି ସର୍ତ୍ତରେ ଯେ ଯୋଗାଣକାରୀ ଉତ୍ତର ପ୍ରଦେଶ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା କୌଣସି ଆଦେଶ କିମ୍ବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କିମ୍ବା ଅଗ୍ନିକାଣ୍ଡ, ବନ୍ୟା, ଝଡ଼ କିମ୍ବା କୌଣସି ଦୁର୍ଘଟଣା କିମ୍ବା କୌଣସି ଧର୍ମଘଟ କିମ୍ବା କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଅଭାବ କିମ୍ବା ଯୋଗାଣକାରୀଙ୍କ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ବାହାରେ ଅନ୍ୟ କୌଣସି କାରଣରୁ ହୋଇଥିବା କ୍ଷୟକ୍ଷତି କିମ୍ବା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କାରଣରୁ ଯୋଗାଣ ପାଇଁ ଯୋଗାଣକାରୀ ଦାୟୀ ହେବେ ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ଯୋଗାଣକାରୀ ଯୋଗାଣକୁ ଯଥାଶୀଘ୍ର ପୁନଃସ୍ଥାପନ କରିବାକୁ ସମସ୍ତ ପ୍ରୟାସ କରିବେ ।" ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ବିବାଦ ଉପୁଜିଥିବା ଆଧାରରେ, ଚୁକ୍ତିରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ବ୍ୟବସ୍ଥା ଅନୁଯାୟୀ ମାମଲାଟିକୁ ମଧ୍ୟସ୍ଥତା ପାଇଁ ପଠାଯାଇଥିଲା । ଦାବି ବିବରଣୀରେ ଉତ୍ତରଦାତା ବିଭିନ୍ନ ବିଲ୍ ଅନୁଯାୟୀ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ପରିମାଣର ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଏବଂ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ବିଭିନ୍ନ କାର୍ଯ୍ୟ ଏବଂ ଏହାକୁ ବାଦ ଦେବା କାରଣରୁ ହୋଇଥିବା ବିଭିନ୍ନ କ୍ଷତି ପାଇଁ ବିଭିନ୍ନ ଦାବି କରିଥିଲେ, ଯାହାର ବିବରଣୀ ସେଥିରେ ଦିଆଯାଇଛି । ସେମାନଙ୍କର ଲିଖିତ ବିବରଣୀ ମାଧ୍ୟମରେ ଅପିଲକାରୀ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ବିଭିନ୍ନ ଦାବିକୁ ଖଣ୍ଡନ କରିଥିଲେ ।

ଏପ୍ରିଲ୍ 6, 1990 ରେ ମଧ୍ୟସ୍ଥମାନେ 1,74, 338.98 ଟଙ୍କା ଫେରସ୍ତ ପାଇଁ ଏକ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ କରିଥିଲେ, ଯେତେବେଳେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଅବହେଳା ଏବଂ କୌଣସି କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ଏବଂ ବାଦ୍ ଦେବାର ଫଳସ୍ଵରୂପ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଯୋଗାଣରେ ବାଧା ସୃଷ୍ଟି ହେବା ଯୋଗୁଁ ହୋଇଥିବା କ୍ଷତି ପାଇଁ 12.11.1986 ରୁ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ତାରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ 12% ସୁଧ ସହିତ 24,00,000 ଟଙ୍କା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ତାରିଖ ଠାରୁ ଦେୟ ତାରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବାର୍ଷିକ 6 % ସୁଧ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା । ଦେଖାନୀ ବିଚରପତିଙ୍କ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଏହି ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିଲା । ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଆପତ୍ତିକୁ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରି, ଦେଖାନୀ ବିଚରପତି ଏକ ଡିକ୍ରିନାମା ଜାରି କରିଥିଲେ ଯାହା ବିରୁଦ୍ଧରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଏକ ଅପିଲ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଯେଉଁ ଅପିଲ ଖାରଜ ହୋଇଯାଇଥିଲା, ସେହି ଆଦେଶ ବିଷୟରେ, ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଦ୍ଵାରା ଏହି ଅପିଲ ଦାଖଲ କରାଯାଇଛି ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ହାଜର ହୋଇଥିବା ବିଦ୍ଵାନ ବରିଷ୍ଠ ଅଧିକାରୀ ଶ୍ରୀ ରଞ୍ଜିତ କୁମାର ଦର୍ଶାଇଥିଲେ ଯେ, ମଧ୍ୟସ୍ଥମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କରାଯାଇଥିବା ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ହୋଇଥିବା ରାଜିନାମାର ପରିସରଭୁକ୍ତ

ଯୁ.ପି. ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ ବୋର୍ଡ ବନାମ ସିଆସୋଲ୍ କେମିକାଲ୍ ଲିମିଟେଡ୍ [ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, ଆର୍. ବାବୁ]

ନୁହେଁ, ଯେହେତୁ କ୍ଷତିପୂରଣ ଦାବି କେବଳ ଚୁକ୍ତିର ସର୍ତ୍ତାବଳୀର ଖଣ୍ଡ 1ର ପ୍ରାବଧାନରୁ ଉତ୍ପତ୍ତିତ୍ୱ ପରିସ୍ଥିତି ବ୍ୟତୀତ ଉତ୍ପତ୍ତିଥାଏ, ଯାହାକୁ ଆମେ ପ୍ରାରମ୍ଭରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରିଛୁ । (i) ଦୁର୍ଘଟଣା, କିମ୍ବା (ii) ଉତ୍ତର ପ୍ରଦେଶ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା କୌଣସି ଆଦେଶ କିମ୍ବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦ୍ୱାରା, କିମ୍ବା (iii) ଅଗ୍ନିକାଣ୍ଡ, ବନ୍ୟା, ଝଡ଼ କିମ୍ବା କୌଣସି ଦୁର୍ଘଟଣା କିମ୍ବା କୌଣସି ଧର୍ମଘଟ କିମ୍ବା ଶ୍ରମିକଙ୍କ ତାଲା ବନ୍ଦ କିମ୍ବା ଯୋଗାଣକାରୀଙ୍କ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ ବାହାରେ ଥିବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି କାରଣରୁ ବାଧା, ବନ୍ଦ ଏବଂ ଅଭାବ କାରଣରୁ କ୍ଷୟକ୍ଷତି ଉତ୍ପନ୍ନ ହେବ ନାହିଁ । ତେଣୁ ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ ଯେଉଁ ମୁଖ୍ୟ ଯୁକ୍ତି ଉପସ୍ଥାପିତ ହୋଇଛି ତାହା ହେଉଛି ଦିନର 24 ଘଣ୍ଟା ପାଇଁ ବିଦ୍ୟୁତ ଯୋଗାଣର ପ୍ରତ୍ୟାଭୂତି ରହିଛି, କିନ୍ତୁ ସର୍ତ୍ତାବଳୀରେ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ପରିସ୍ଥିତିରେ କ୍ଷତିପୂରଣ ପ୍ରଦାନ କରିବାର ଦାୟିତ୍ୱ ବିନା ଯୋଗାଣ ବାଧାପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇପାରେ ଏବଂ ଏହି ଦିଗକୁ ମଧ୍ୟସ୍ଥମାନେ ବିଚାର କରିନଥିଲେ । ଯେତେବେଳେ ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଉଠାଯାଇଥିଲା, ସେତେବେଳେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ମଧ୍ୟସ୍ଥମାନଙ୍କ ସିଦ୍ଧାନ୍ତକୁ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିଥିଲେ ଯେ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତି ଉପଲବ୍ଧ କରାଯାଇ ନାହିଁ ଏବଂ ଏପରିକି ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଯେଉଁଠାରେ ସେଗୁଡ଼ିକ ଉପଲବ୍ଧ କରାଯାଇଥିଲା ତାହା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ନୁହେଁ ଏବଂ ଏପରିକି କୌଣସି କାରଣ ମଧ୍ୟ ଦେଖିନଥିଲେ ଏବଂ ଯେଉଁଠାରେ ସେଗୁଡ଼ିକର କାରଣ ରହିଥିଲା, ସେଗୁଡ଼ିକ ଗ୍ରହଣୀୟ ନଥିଲା । ପ୍ରମାଣର ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ କରିବା ପରେ ପ୍ରସଙ୍ଗ ସଂଖ୍ୟା 1 ଏବଂ 2 ସମ୍ପର୍କରେ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନଥିଲା କିମ୍ବା ସମୟରେ ମଧ୍ୟସ୍ଥମାନେ ଏହି ଉପସଂହାରରେ ପହଞ୍ଚିଥିଲେ ।

ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତିଗୁଡ଼ିକର ଉତ୍ପତ୍ତିତ୍ୱ ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଛି ଏବଂ ସେଥିରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା କାରଣଗୁଡ଼ିକ ହେଉଛି, ଉଦାହରଣ ସ୍ୱରୂପ, "ଟ୍ରିପିଂ, ସର୍ ଡାଉନ୍, ଗ୍ରିଡ୍ ବିଫଳତା, ବ୍ରେକ୍ ଡାଉନ୍" । ଉତ୍ତରଦାତା ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ଚିଠି ଲେଖି ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଯୋଗାଣରେ ବ୍ୟାଘାତ ବିଷୟରେ ସ୍ପଷ୍ଟୀକରଣ ମାଗିଥିଲେ ଏବଂ ଏହି ଚିଠିପତ୍ରର କୌଣସି ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ନଥିଲା । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିକୁ ବିଚାରକୁ ନେଇ ଏବଂ ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପସ୍ଥାପିତ ଦସ୍ତାବିଜଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିବା ପରେ, ମଧ୍ୟସ୍ଥମାନେ ନିମ୍ନମତେ ଏହା ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିଥିଲେ :-

“ବିରୋଧୀ ପକ୍ଷ 6.12.1978 ରୁ 3.12.1980 ଅବଧି ପାଇଁ କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତି ଉପସ୍ଥାପନ କରିବାରେ ବିଫଳ ହୋଇଥିଲେ ଏବଂ 4.7.1987 ତାରିଖ ବିଶିଷ୍ଟ ସେମାନଙ୍କ ଚିଠି ମାଧ୍ୟମରେ ମଧ୍ୟ ସ୍ୱୀକାର କରିଥିଲେ ଯେ ଏହି କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତିଗୁଡ଼ିକ ସନ୍ଧାନ ଯୋଗ୍ୟ ନୁହେଁ । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ ଆମର ମତ ହେଉଛି ଯେ ଯଦି ବିରୋଧୀ ପକ୍ଷ ଉଚ୍ଚ କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତି ଦାଖଲ କରିଥାନ୍ତେ ତେବେ ଏହା ସେମାନଙ୍କ ବିରୋଧରେ ଯାଇଥାନ୍ତା । ବିରୋଧୀ ପକ୍ଷ ଉପଲବ୍ଧ ସର୍ବୋତ୍ତମ ସାକ୍ଷ୍ୟ ଦାଖଲ କରିନାହାନ୍ତି । ଏହା ବ୍ୟତୀତ, ବିରୋଧୀ ଦଳ ଯେଉଁ କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତି ଉପସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ, ସେଥିରେ କୌଣସି କାରଣ ଦିଆଯାଇ ନଥିଲା କିମ୍ବା ଯେଉଁ କାରଣ ଦିଆଯାଇଥିଲା, ତାହା ଅସମୀଚୀନ ।

ଶ୍ରୀ ରଞ୍ଜିତ କୁମାର ଦୃଢ଼ତାର ସହ ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଥିଲେ ଯେ ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ଦସ୍ତାବିଜଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟସ୍ଥଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥାପିତ ହୋଇଛି ଏବଂ କହିଥିଲେ ଯେ କିଛି ସମୟ ପାଇଁ ଗୋଟିଏ କ୍ଷେତ୍ର ବ୍ୟତୀତ, କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତିଗୁଡ଼ିକର ଅବଶିଷ୍ଟ ଦସ୍ତାବିଜଗୁଡ଼ିକ ଉପଲବ୍ଧ କରାଯାଇଛି । ତଥାପି, ଯେପରି ଆମେ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିଥିଲୁ, କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତିରେ କିଛି କାରଣ ଉଲ୍ଲେଖ ଥିଲା କିମ୍ବା, ଯେପରି ପୂର୍ବରୁ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରାଯାଇଥିଲା, ସେହି କାରଣଗୁଡ଼ିକ, ମଧ୍ୟସ୍ଥଙ୍କ ମତ, ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ନଥିଲା କିମ୍ବା ଯେଉଁଠାରେ ସେଗୁଡ଼ିକ ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ଥିଲା, ସେଗୁଡ଼ିକ ଅସମୀଚୀନ । ତେଣୁ, ମଧ୍ୟସ୍ଥଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିଆଯାଇଥିବା ମତକୁ ଚୁକ୍ତିରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୋଇନଥିବା ଭାବରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଏବଂ ଚୁକ୍ତିର ଖଣ୍ଡ 1 ର ପ୍ରାବଧାନର ବ୍ୟତିକ୍ରମ ଅଂଶ ମଧ୍ୟରେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାବରେ ଆସେ । ଯେତେବେଳେ ମଧ୍ୟସ୍ଥମାନେ ସେମାନଙ୍କ ବିଚାରକୁ

ସୁପ୍ରିମ କୋର୍ଟ ରିପୋର୍ଟସ୍ [2001] 2 S.C.R.

ଯୁକ୍ତି, ସେମାନଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥାପିତ ପ୍ରମାଣ ଏବଂ ତୁଚ୍ଛିତ ସର୍ତ୍ତାବଳୀ ଉପରେ ପ୍ରୟୋଗ କରନ୍ତି, ଆମେ ଭାବୁନାହିଁ, ଏହି ମାମଲାକୁ ପୁନଃ ଚର୍ଚ୍ଚନା କରିବା ଆମର ପରିସର ମଧ୍ୟରେ ଅଛି ଯେପରିକି ଏହା ଏକ ଅପିଲ ଥିଲା, ଏବଂ ଏହା ସ୍ପଷ୍ଟ ଯେ ଯେଉଁଠାରେ ଦୁଇଟି ମତ ସମ୍ବନ୍ଧ-ଏହି ମାମଲାରେ ଏପରି କୌଣସି ସୁଯୋଗ ନାହିଁ- ମଧ୍ୟସ୍ଥଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନିଆଯାଇଥିବା ମତ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ପାଇବ ।

ଶ୍ରୀ ରଞ୍ଜିତ କୁମାର ଆହୁରି ମଧ୍ୟ ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି ଯେ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଯୋଗାଣରେ ବାଧା, ଯଦି କିଛି ଥାଏ, ଉତ୍ତର ପ୍ରଦେଶ ବିଦ୍ୟୁତ୍ (ଯୋଗାଣ ବିତରଣ, ଉପଭୋଗ ଏବଂ ବ୍ୟବହାର ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ସମୟ ସମୟରେ ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ, ଯଦି କୌଣସି ସମୟରେ ବିଦ୍ୟୁତ୍ କାଟ ପ୍ରଭାବ ଥାଏ କିମ୍ବା ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଯୋଗାଣ ଅଚଳ ହୋଇଯାଏ, ତେବେ ଏହା ଏପରି ଆଦେଶର ପରିଣାମ ଥିଲା ଯାହା ତୁଚ୍ଛିତ ଖଣ୍ଡ 1 ର ପ୍ରାବଧାନର ପରିସର ମଧ୍ୟରେ ଆସେ । ଯୋଗାଣକୁ ନିୟନ୍ତ୍ରିତ କରୁଥିବା ଆଦେଶର ଖଣ୍ଡ 6 ନିମ୍ନରେ ଦିଆଗଲା :-

“6. (i) ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ବୋର୍ଡରୁ 33 କେ.ଭି. ଏବଂ ତା 'ଠାରୁ ଅଧିକ ହାରରେ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଗ୍ରହଣ କରୁଥିବା ସମସ୍ତ ବୃହତ୍ ଏବଂ ଭାରୀ ଶକ୍ତି ଶିଳ୍ପ ଉପଭୋକ୍ତାଙ୍କ ପାଇଁ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଶକ୍ତି ଉପଭୋକ୍ତାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ, 1978 ଅଗଷ୍ଟ ଠାରୁ 1979 ଜୁଲାଇ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ 12 ମାସ ମଧ୍ୟରେ କୌଣସି ମାସରେ ନଥିବୁ କରାଯାଇଥିବା ସର୍ବାଧିକ ଚାହିଦା ତୁଳନାରେ 33-1/3 ପ୍ରତିଶତ ହ୍ରାସ କରାଯିବ:

ପରନ୍ତୁ, ଯେଉଁ କ୍ଷେତ୍ରରେ କୌଣସି ଶିଳ୍ପ ଉପଭୋକ୍ତାଙ୍କର ନିଜସ୍ଵ ଶକ୍ତି ଉତ୍ପାଦନ ଉତ୍ସ ରହିଛି, ଯାହା ତାଙ୍କୁ ଉପରୋକ୍ତ ସର୍ବାଧିକ ଚାହିଦାର ଶତକଡ଼ା 66-2/3 କିମ୍ବା ତା 'ଠାରୁ ଅଧିକ ପ୍ରାପ୍ତ କରିବାରେ ସକ୍ଷମ କରିଥାଏ, ସେହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ବୋର୍ଡ ଦ୍ଵାରା ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିବା ବିଦ୍ୟୁତ୍ରେ 100 ପ୍ରତିଶତ ହ୍ରାସ କରାଯିବ ।

(ii) ଯୁ.ପି. ଠାରୁ 33 କେ.ଭି. ରୁ କମ୍ ଶକ୍ତି ଗ୍ରହଣ କରୁଥିବା ସମସ୍ତ ଆର୍କ୍ ଫର୍ନେସ୍, ଇଣ୍ଡକ୍ସନ୍ ଫର୍ନେସ୍, ରୋଲିଂ ଏବଂ ରି-ରୋଲିଂ ମିଲ୍, ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ବୋର୍ଡ ଖଣ୍ଡ 8 (a) ରେ ଥିବା ଯେକୌଣସି ବିଷୟ ସତ୍ତ୍ୱେ, ସମୟ ସମୟରେ ବୋର୍ଡ ଦ୍ଵାରା ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ଘଣ୍ଟା ମଧ୍ୟରେ ପ୍ରତିଦିନ କେବଳ 10 ଘଣ୍ଟା ପାଇଁ ଶକ୍ତି ବ୍ୟବହାର କରିବେ ।

(iii) ଯୁ.ପି. ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ବୋର୍ଡରୁ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଗ୍ରହଣ କରୁଥିବା ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ନିରନ୍ତର ପ୍ରକ୍ରିୟା ଶିଳ୍ପ ଶକ୍ତି ଉପଭୋକ୍ତା (ପରିଶିଷ୍ଟ 2 ରେ ତାଲିକାଭୁକ୍ତ) ତଥା ବୟନ ଶିଳ୍ପ ମିଲ୍ ଏବଂ ଅଣ-ନିରନ୍ତର ଶିଳ୍ପ ଶକ୍ତି ଉପଭୋକ୍ତା, ଯେଉଁମାନଙ୍କର 110 ବିଏଚପି/100 କେଭିଏ/75 କିଲୋଝାଟରୁ ଅଧିକ ଭାର ବିଶିଷ୍ଟ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଭାର ଏବଂ ଭାରୀ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଶୁଳ୍କରେ ବିଲ୍ ହୋଇଥିବା ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଉପଭୋକ୍ତାଙ୍କ ପାଇଁ ଅଗଷ୍ଟ 1978 ରୁ ଜୁଲାଇ 1979 ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବାର ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଯେକୌଣସି ମାସରେ ନଥିବୁ ହୋଇଥିବା ସର୍ବାଧିକ ଚାହିଦାରେ 33-1/3 ପ୍ରତିଶତ ହ୍ରାସ କରାଯିବ ।

ପରନ୍ତୁ, ଏପରି କୌଣସି ଉପଭୋକ୍ତା କିମ୍ବା ମିଲ୍ ବୈଷୟିକ ଅସୁବିଧା କାରଣରୁ ଉପରୋକ୍ତ କାଟକୁ ପାଳନ କରିବା ପରିବର୍ତ୍ତେ, ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ କାର୍ଯ୍ୟ ନିର୍ବାହୀ ଯନ୍ତ୍ରାଙ୍କ ଅନୁମୋଦନ କ୍ରମେ ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ମାସକୁ 20 ଦିନ ପାଇଁ ଯୋଗାଣର ଲାଭ ଉଠାଇପାରିବେ ଏବଂ ମାସର ଅବଶିଷ୍ଟ ଦିନରେ ବୁକ୍ସ ବନ୍ଦ ପାଳନ କରିପାରିବେ, ଯାହାଦ୍ଵାରା ଆଲୋକ, ପଞ୍ଜୀ, ନଳକୂପ ଏବଂ ମରାମତି କର୍ମଶାଳାର ଆବଶ୍ୟକତାକୁ ପୂରଣ କରିବା ପାଇଁ ବୁକ୍ସ ବନ୍ଦ ସମୟରେ ଏପରି ସର୍ବାଧିକ ଚାହିଦାର 5 ପ୍ରତିଶତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବ୍ୟବହାରକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯିବ ।

ଯୁ.ପି. ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ ବୋର୍ଡ ବନାମ ସିଆର୍ସୋଲ୍ କେମିକାଲ୍ ଲିମିଟେଡ୍ [ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି, ଆର୍. ବାବୁ]

ଯୁ.ପି. ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ ବୋର୍ଡରୁ ପ୍ରାପ୍ତ ଭାରୀ ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଶୁଳ୍କ ରାଜ୍ୟ ବିଦ୍ୟୁତ ବୋର୍ଡ 1978 ଅଗଷ୍ଟରୁ 1979 ଜୁଲାଇ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ 12 ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଯେକୌଣସି ମାସରେ ନଥିଲୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ସର୍ବାଧିକ ଚାହିଦା ଏବଂ ଏହାକୁ ନିୟନ୍ତ୍ରଣ କରିବାର ଉପାୟରେ 33-1/3 ପ୍ରତିଶତ ହ୍ରାସ କରିବା ଉଚିତ ବୋଲି ସୂଚିତ କରିବା ପାଇଁ କାର୍ଯ୍ୟପତ୍ତିରେ ସୂଚିତ କରିବା କିମ୍ବା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ତଥ୍ୟ ମଧ୍ୟସ୍ଥିଳ ସମ୍ମୁଖରେ ରଖିବା ଉଚିତ୍ । ସେହି ପରିମାଣର ବିଦ୍ୟୁତ ଉତ୍ପାଦନାକୁ ଯୋଗାଇ ଦିଆଯାଇଥିଲା କି ନାହିଁ ତାହା ମଧ୍ୟ ନଥିଲୁ କ୍ଷମ୍ପ ହୋଇନାହିଁ । ମଧ୍ୟସ୍ଥିଳ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଥିବା ଏପରି ତଥ୍ୟର ଅନୁପସ୍ଥିତିରେ, ଆମେ ଯୁ.ପି. ସରକାରଙ୍କ ଏହି ଆଦେଶ ଆଧାରରେ ତଦନ୍ତ ଆରମ୍ଭ କରିପାରିବୁ ନାହିଁ ।

ତେଣୁ, ଆମେ ଭାବୁଛୁ, ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଦାଖଲ ହୋଇଥିବା ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରିବାରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ, ଏବଂ ଆମେ ଭାବୁନାହିଁ ଯେ ଦେଖାନ୍ତା ନ୍ୟାୟାଳୟର ଡିକ୍ରି ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଅନୁମୋଦିତ ଅପିଲରେ ହସ୍ତକ୍ଷେପ କରିବାର କୌଣସି ଯଥାର୍ଥତା ଅଛି ।

ତେଣୁ ଏହି ଅପିଲ ଖାରଜ ହୋଇଛି । ତେବେ, ମାମଲାର ପରିସ୍ଥିତିରେ, ପକ୍ଷମାନେ ନିଜ ନିଜ ଖର୍ଚ୍ଚ ବହନ କରିବେ ।

ଭି.ଏସ୍.ଏସ୍.

ଅପିଲ ଖାରଜ ହେଲା ।

ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଧାରଣ

“ଉପଭୋକ୍ତାରେ ଅନୁମୋଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଦ୍ଵୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।”

ଭାଷାନ୍ତର :

ରଶ୍ମିତା ମୁର୍ମୁ ,

ଅନୁବାଦିକା,

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ , କଟକ ।